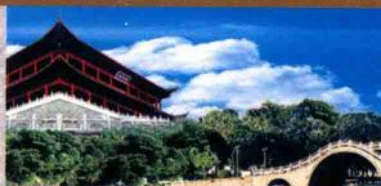


闽都文学 与文化漫论

游友基 著



海峡出版发行集团
THE STRAITS PUBLISHING & DISTRIBUTORS GROUP



江苏出版社
JIANGSU PUBLISHING HOUSE

福建师范大学学术著作出版基金资助出版

闽都文学与文化 漫论

游友基 著



海峡出版发行集团 |



江苏出版社
JIANGSU PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

闽都文学与文化漫论 / 游友基著. — 厦门: 鹭江出版社, 2013.6

ISBN 978-7-5459-0621-9

I. ①闽… II. ①游… III. ①文学研究-福州市-文集②地方文化-福州市-文集 IV. ①
I209.957.1-53②G127.571-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第134268号

闽都文学与文化漫论

游友基 著

出版发行: 海峡出版发行集团

鹭江出版社

地 址: 厦门市湖明路22号 邮政编码: 361004

印 刷: 福州报业印务有限公司

地 址: 福州市仓山区建新北路151号 邮政编码: 350082

开 本: 889×1194mm 1/32

印 张: 11.125

字 数: 240千字

版 次: 2013年6月第1版 2013年6月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5459-0621-9

定 价: 38.00元

如有发现印装质量问题请寄承印厂调换

目 录

一、闽都文化特质论

闽都文化的特质

- 以近、现代福州籍文化名人推进文化思想现代化为例
..... (3)

二、闽都文学论

(一) 十邑名家 诗文解读

- 古田诗歌述略 (21)
- “衰老天教一壮游”
——张以宁出使安南诗述评 (36)
- 辛亥革命时期同光体闽派、福州籍革命党人及南社诗人诗
作述评 (48)
- 梁章钜的楹联 (73)
- 林纾作品新解 (89)
- 林纾与严复的交情 (113)
- 福州四大才女：冰心、庐隐、林徽因、程俊英 ... (123)
- 福州：邓拓的诗词人生 (149)

（二）吉光片羽 文坛掠影

谢肇淛游太姥	(166)
徐爌、黄道周与冯梦龙的交往	(173)
宫巷之中亲情浓	(178)
张际亮与林则徐的友谊	(184)
谢章铤与赌棋山庄	(189)
陈宝琛的听水斋与听水第二斋	(192)
陈衍文儒坊置屋辟园纪略	(199)
陈衍、何振岱福州文儒坊恩怨述略	(207)
梁遇春：从福州走出的青年散文家	(218)
吉庇巷里的浪漫传奇	(225)
九叶诗人杜运燮 十邑马来故乡情	(228)
郭化若和他的纪闽诗	(232)

（三）先贤过境 屐痕处处

戚继光入闽平倭诗文览胜	(237)
徐霞客五次入闽之游	(249)
叶圣陶执教福建协和大学	(257)
郁达夫在福州	(262)
郭沫若游榕诗	(275)

三、福州船政文化论

福建海洋文化与福州船政文化	(281)
---------------------	-------

四、闽都信俗文化论

（一）陈靖姑

略论陈靖姑文化的多重内涵及其意义	(297)
(二) 圆瑛	
圆瑛法师的贡献	(303)
圆瑛法师与太虚法师关系辨	(323)
圆瑛法师与福州十邑	(344)
后 记	(349)

一、闽都文化特质论

闽都文化的特质

——以近、现代福州籍文化名人推进文化思想现代化为例

闽都文化以福州为中心，地域范围涵盖“福州十邑”，并向八闽辐射，历史悠久，底蕴深厚，“山海兼备”，“负陆面海”，兼具海洋文化与内陆文化相综合的特征。它继承、汲取了以中原文化为代表的农耕文化的精华，又产生、发展了区别于江浙文化、粤地文化乃至闽南文化的海洋文化的独特形态，尤其是近现代，涌现了一大批文化名人，他们的文化思想，鲜明、突出地体现了闽都文化的特质，推动了中华文化、闽文化的近代化、现代化进程。

勤于学习 善于发现

闽都文化的构成因素丰富、复杂，中原文化是其主流。士大夫、商贾乃至农工之家视入世致仕为人生进取之阶梯，对其子弟实行严格的传统儒学教育，遂形成社会浓厚的读书氛围，在其浸染下，一批士子，勤于学习、善于发现，出类拔萃，超越了前人和同时代人，成为文化名人，而勤于学习、善于发现，便成为闽都文化的特质之一。试以清中叶至民初文坛“三话”（《石遗室诗话》、《赌棋山庄词话》、《楹联丛话》）证之。

梁章钜（1775～1849），祖籍长乐，清初徙居福州。嘉庆七年（1802年，28岁）进士。30岁前主要居住于福州。31岁

至39岁主要生活于浦城，为南浦书院讲席。40岁至68岁奔走仕途，累官至江苏巡抚，兼署两江总督。一生勤于著述，有《退庵文存》、《退庵诗存》等70余种。梁章钜是传统意义上的官员和文人，但他博览群书，在楹联领域进行广泛而深入的探讨，模仿诗话、词话，创制了“联话”这一体式，探索了楹联的起源及各类作品的特点，先后写成《楹联丛话》十二卷、《楹联续话》四卷、《楹联三话》二卷等。这是种新的发现，开辟了一个新领域。他保存了历代大量楹联作品，对之作评点或介绍，自己也创作了不少精彩的楹联作品，对楹联创作及研究作出了突出贡献，被誉为楹联研究之鼻祖。中国楹联学会设全国楹联最高奖“梁章钜奖”。

谢章铤（1821～1904），长乐人。他早年以教书卖字为生。1864年，乡试中举后，到各地游历、讲学。1877年，以57岁高龄考取进士，旋离京南归。1884年，应江西提学使陈宝琛之邀，到庐山白鹿洞书院主持讲席。1887年，受聘福州致用书院山长，长达16年，培养了众多门生。著述宏富，有《赌棋山庄文集》、《赌棋山庄诗集》、《赌棋山庄·酒边词》、《赌棋山庄词话》等。终其一生，他既是一名“教师”，又是闽省古文大家、诗人、词论家。其古文磅礴郁积，气高体清。其诗雄浑郁律，可称闽越巨子。其词寄托遥深，悱恻蕴藉。其词论成就最高。他反对视词为小道，十分重视词的创作，说：“莫笑填词为小道，第一须删绮靡。如椽笔、横空提起。”^①他能审视浙西词派、常州词派的得失，论词则主张主性情、谐音律、宜雅趣三要旨。尤其是“词主性情”说，对当时词坛颇具

① 谢章铤：《赌棋山庄·酒边词》卷三《金缕曲·谈艺视艺川》，陈庆元主编：《谢章铤集》，吉林文史出版社2009年版，第427页。

影响，“词主性情”并不新鲜，但他提出词的内容要“拈大题目，出大意义”，^①“则诗史之外，蔚为词史”，^②情要“真”，不能“伪”，要有真“胸襟”，这是在旧话题上发现新话题，做出新文章，体现了闽都士人勤奋力学、善于发现的特性。

陈衍（1856～1937），侯官人。一生主要从事著述、教育，先后任教于京师大学堂、北大、厦大、上海暨南大学、无锡国专等校。1916年受聘任《福建通志》总纂，该书于1938年出版。陈与郑孝胥、陈宝琛等同为闽派同光体诗歌领军人物。其时事诗忧患深重，山水诗清苍幽峭，感伤诗情动于衷，风格独特。诗学著作《石遗室诗话》及其续编影响深广。唐诗以意象、形象、意境见长，几进极致，再沿此路发展，难创辉煌，宋诗另辟蹊径，融理入诗，拓出一片新天地；诗至晚清，已入末流，如何于危机中求新变？陈衍提出诗“三元”说，谓：“诗莫盛于三元”，^③即唐朝开元、元和、北宋元祐，力排“诗必盛唐”说，主张唐宋并重，更倾向于宋诗；还提出“学人之诗”说，整合学人之诗与诗人之诗，使之互补、融会，“合学人之诗与诗人之诗二而一”，^④融理入诗，融学问入诗，从而促使传统诗学向近代诗学转型，对“五四”后“知性诗”产生一定影响。

以上三例说明，中原文化在闽都文化中占据主导地位，闽都士子因能勤奋学习，故能于传统文化领域求新知，得新见，推动传统文化的近代化。

① 谢章铤：《赌棋山庄词话》卷八，《谢章铤集》第577页。

② 谢章铤：《赌棋山庄词话续编》卷三，《谢章铤集》第641页。

③ 陈衍：《石遗室诗话》卷一，钱仲联编校：《陈衍诗论合集》（上），福建人民出版社1999年版，第9页。

④ 陈衍：《近代诗钞述评》，《陈衍诗论合集》（上），第879页。

勇于探索 敢为人先

随着鸦片战争后国门被打开，西风东渐，闽都文化中的海洋文化成分更加浓重，涌现出一大批在众多领域各擅其长的文化名人，他们荟萃于“三坊七巷”，得风气之先，在学习西方先进科技与社科理论、推动中国近代化进程方面，领先于全国，其中有“睁眼看世界的第一人”林则徐、作为中国文化近代化缩影的船政文化的主要创造者沈葆楨、“中国西学第一人”严复、不懂外语却能翻译欧西小说的林纾等近代先进的思想家、文学家。他们把“勇于探索，敢为人先”发展成为闽都文化的重要特质。

严复（1854～1921），敢为天下先，其贡献主要有二：一、他是中国第一个翻译西方社科名著的人。他严格选择了19世纪西方的哲学社会科学名著来进行翻译，代表译著有：赫胥黎《天演论》、亚当·斯密《原富》、斯宾塞《群学肄言》、约翰·穆勒《群己权界论》、甄克思《社会通论》、穆勒《穆勒名学》、孟德斯鸠《法意》、耶方斯《名学浅说》等，被称为“严译名著”。严复翻译的目的，是要借助西方先进思想来改变中国。其翻译产生了巨大的影响，严译名著则影响了一个时代，“优胜劣汰”、“物竞天择”等观念形成当时重要的社会思潮。他精通英语，甚至能译出原著的精神、风格。他明确提出“信、达、雅”翻译三准则，迄今仍被译界奉为圭臬。胡适说：“严复是介绍西洋近世思想的第一人。”^① 严复译笔

^① 胡适：《五十年来中国之文学（节录）》，牛仰山、孙鸿霓编：《严复研究资料》，海峡文艺出版社1990年版，第273页。

信、达、雅三善具备，为从事翻译者永久之模范。二、其思想博大精深，有相当严密的体系。他以天演论作为科学世界观的基础，主张以进化的观点看待自然和社会；其科学思维方法以西方逻辑学为中心，提倡正确运用归纳、演绎法；其科学应用观为“富强之基，本诸格致”，^① 强调科学乃富强之本、救国之本。他主张教育救国，倡导德智体三育思想，“鼓民力”、“开民智”、“新民德”。批判“旧学”，提出废除科举，兴办新学。严复在哲学、经济学、政治学、社会学、法学、教育学，乃至文学、翻译学诸方面都有很深的造诣，他的理论、观念达到近代文化的高峰。他的思想在一定程度上对洋务运动、戊戌变法产生指导作用。他是位出色的启蒙思想家。

林纾（1852～1924），闽县人，是敢于第一个吃螃蟹的人。1898年译《巴黎茶花女遗事》成功，1895年，与陈衍等上书反对割让辽南、台、澎，1898年，支持维新变法，对1911年辛亥革命态度犹疑反复，1919年，与文学革命倡导者意见相左，被目为“封建复古派”，曾11次哭谒崇陵（光绪墓）。“译才并世数严林”，对外文，林纾一字不识，靠人口译，自己只作笔译，他“误入”译界，事出偶然，却具备翻译的基本条件——有着深厚的古文根底。《巴黎茶花女遗事》于1899年出版，从此，一发不可收，共译外国文学作品180余种，被称为“林译小说”。其代表译作有《巴黎茶花女遗事》（小仲马）、《黑奴吁天录》（斯托夫人）、《撒克逊劫后英雄略》（司各特）、《块肉余生述》（狄更斯）、《鲁滨孙漂流记》（笛福）、《迦茵小传》（哈葛德）、《拊掌录》（华盛顿·

① 严复：《救亡决论》，王栻编：《严复集》第1册，中华书局1986年版，第42页。

欧文)等。林纾的翻译可说是特定时代的一种特殊翻译模式。林纾翻译的目的,是做“叫旦之鸡”,用西方文学唤醒国人。林译小说影响了一代人(尤其是作家),胡适、周氏兄弟(鲁迅、周作人)、郭沫若、茅盾、冰心、庐隐、郑振铎等的思想与创作,都吸收了林译小说的丰富营养。林译小说还影响了社会观念的变化,正如严复所说:“可怜一卷茶花女,断尽支那荡子肠。”^①又如胡适所说:“林纾是介绍西洋近世文学的第一人。”^②

1897年11月,林纾的第一部文学作品《闽中新乐府》印行,这是近世最早的白话诗集。它鞭挞福州的社会现实,针砭晚清中国的痼疾,真实记录辛亥革命前深重的社会危机,面对列强侵略,试图唤起国人救亡图存的“士气”(《国仇》),揭露清廷落后腐朽,帝国主义经济侵略加深了国人生活的贫困化,闽中——国中,弊端重重,苦难深重。在文化观念上先觉先行,如反对溺女、虐婢、缠足,批判“买人为奴”的封建压迫,提倡“人无贵贱”的西方自由平等思想:“我闻欧西有奴禁,买人为奴国所摒”(《灶下叹》),要求男女平等,“兴女学,兴女学,群贤海上真先觉”(《兴女学》),要求革除传统“重士轻工商”的封建信条(《谋生难》),抛弃不讲时务、单讲理学的封建信条,揭露封建迷信的荒唐无稽、危害众生,希望学习欧西,讲求科学,“中西文字同切磋”(《兴女学》),“知识先开方有造”(《村先生》)。呼唤变法图强,“救时良策

① 严复:《甲辰出都呈同里诸公》,周振甫选注:《严复诗文选》,人民文学出版社1959年版,第20页。

② 胡适:《五十年来中国之文学(节录)》,牛仰山、孙鸿霓编:《严复研究资料》,海峡文艺出版社1990年版,第273页。

在通变”（《破蓝衫》），“一经变法生民康”（《知名士》）。林纾远在海隅福州，却能呼应京沪变法大潮，难能可贵。更能体现“敢为天下先”的是，在诗的形式上，它突破了黄遵宪倡导“诗界革命”后所形成的近代诗格式（在遵守格律的前提下，使用新名词等），而纯用白话，废弃格律，近乎民歌，与新诗只有一步之距。《讽喻新乐府》（1912年11月至1913年9月末发表）讥刺辛亥革命后的社会怪象，它把批判的锋芒主要对准了袁氏假议会。约40篇讽喻新乐府、讽刺国会议员的糜烂生活和议会中的丑陋虚伪，揭露了当时政府、议会和“南北之争”的真实情况，具有某种社会批判的意义。他的批判未必能鞭辟入里，其见解也难免有所偏颇，但表现了强烈的反帝爱国精神。形式上用白话进行讽刺，上承白居易“新乐府”传统，下接通往新诗之阶梯，其意义不可小觑。长篇小说《剑腥录》塑造有血有肉、正直执著的近代爱国知识分子形象。小说以主人公为中心，从重大历史事件、日常生活、人物关系等角度，多侧面地展示其思想性格的丰富性与主导性，形成颇具现代性的结构特色；其议论性插话，景物、心理描写，自叙传色彩等都具有一定的现代性。采用文言，史料性突出等则尚未摆脱传统文学影响。《剑腥录》开启了现代知识分子小说之先河，其探索长篇小说艺术现代性的尝试，亦有益于新文学创作。可以说，林纾是新文学的先驱。

与时俱进 保持先进

严复、林纾行至辛亥革命，便裹足不前，有人却跟随时代的步伐前进。例如陈衍，1895年赴京应试，由他起草，与林纾等人联名上书都察院，反对割让辽东半岛、台湾。1898年

积极参与维新变法。入武昌张之洞幕府，建议实施金融改革政策，收到实效。1911年，他对辛亥革命表示支持，1915年，“筹安会”策划签名上表袁世凯“劝进”，他也被列名其中，闻讯后，坚决反对，表现出正确的政治立场。陈衍曾担任《求是报》主笔，主持并参与翻译西方商业、金融、经济理论。在他身上，中原文化与海洋文化碰撞、交融，闪射出耀眼的火花。作为“戊戌六君子”之一的林旭，其《晚翠轩诗集》，作为“黄花岗七十二烈士”之一的林觉民，其《与妻书》，都传播了变革社会的先进文化思想，推动了中国的近代化。没有近代化便没有现代化，因为历史是循轨道依此前行的。作为历史人物，其个体可以停滞、倒退，那无碍大局。但作为一种文化整体，如果停滞、倒退，那便丧失了存在的价值。而闽都文化能应运而生，也能与时俱进，始终保持着先进性。这与闽都儿女的共同努力不无关系。

五四时期，文学革命兴起，郑振铎、冰心、庐隐投身其中，成绩显赫。五四时期，是中国现代化的起始时期，涌现了一批文化巨人，他们像18世纪法国的狄德罗那样，属“百科全书”派。长乐人郑振铎（1898~1958），便是这样的人物。他于1921年参与发起成立第一个新文学社团——文学研究会，在文学理论方面，他提倡创作“血和泪的文学”，他写作“为人生”的新诗，散文集《山中杂记》、《蛰居散记》抒写个人情愫，更奏响时代的强音。小说则别具一格。20世纪20年代的家庭小说《家庭的故事》与30年代的历史小说《桂公塘》、《取火者的逮捕》在作家的思想状态，作品的选材倾斜、内在结构、叙述态度等方面都有明显区别，而在诗的氛围、悲剧色彩、散文笔法、朴实风格等方面又有共同之处。家庭小说还具有文化小说、情绪小说的某些因素，采取了“追忆”的视角。

历史小说则具有讽喻性与非讽喻性、典型性与类型性、严谨性与灵活性相结合的特色。郑振铎小说以其独特性增添了现代小说园地的春色，对现代小说的发展作出了贡献。他在建立、建设现代化的中国文学史、中国俗文学史、藏书学、目录学、图书馆学等学科领域筚路蓝缕，辛勤开拓，成为一名成功的拓荒者。其《插图本中国文学史》、《中国俗文学史》无疑是传世经典。

五四之后，追求文学、文化的现代性，成为普遍共识。冰心（1900～1999）作品的现代性表现在：以建构爱的哲学体系来重塑东方女性形象；在新文学的草创期，辛勤耕耘，进行着多层面的审美开拓；确立优美和谐的女性文学审美范式，深深吸引当时和以后的广大读者群，培养了读者高尚的审美情趣，影响着一代女作家的创作，影响着中国现代女性文学的审美选择，并以独特的创作风貌，为整个新文学增添异彩。她于1919年9月发表小说《两个家庭》开始步入文坛，认同“为人生”的创作宗旨，与庐隐等作家一起，创造了新文学现代小说的一种独特形式——“问题小说”，成了“问题小说”最重要的代表作家之一。在郭沫若“女神体”出现时，她创造了“小诗体”（“繁星体”），其诗集《繁星》、《春水》最为朱自清所推许。她的创作中最具审美价值的是散文，“冰心女士散文的清丽，文字的典雅，思想的纯洁，在中国好算是独一无二的作家了”。^①“我以为读了冰心女士的作品，就能够了解中国一切历史上的才女的心情；意在言外，文必已出，哀而不

① 郁达夫：《中国新文学大系·散文二集·导言》，《郁达夫文集》（第六卷：文论），花城出版社、三联书店香港分店1983年版，第274页。